

Sagsøgt: Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA)

Endelig bygger den anfægtede retsakt på Kommissionens forordning (EF) nr. 790/2009, som i sig selv er retsstridig.

Sagsøgernes påstande

- Sagen antages til realitetsbehandling, og sagsøgerne gives medhold.
- Den anfægtede retsakt annulleres, for så vidt som den vedrører borsyre og dinatriumtetraborat.
- Det fastslås, at Kommissionens forordning (EF) nr. 790/2009 ⁽¹⁾ af 10. august 2009 er retsstridig, for så vidt som den vedrører borsyre og dinatriumtetraborat.
- Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA) tilpligtes at betale samtlige omkostninger herunder sagens omkostninger.

-
- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 790/2009 af 10.8.2009 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger (EUT L 235, s. 1).
 - (2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18.12.2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396, s. 1).
 - (3) Rådets direktiv 67/548/EØF af 27.6.1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer (EFT 1967, s. 211).
-

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgerne har i henhold til artikel 263 TEUF nedlagt påstand om annullation af Det Europæiske Kemikalieagenturs beslutning om at optage borsyre og dinatriumtetraborat på den kandidatliste over stoffer, der er udarbejdet i henhold til artikel 59 i forordning (EF) nr. 1907/2006 ⁽²⁾. Desuden har sagsøgerne i henhold til artikel 277 TEUF nedlagt påstand om, at det fastslås, at Kommissionens forordning (EF) nr. 790/2009 af 10. august 2009 er retsstridig, for så vidt som den vedrører borsyre og dinatriumtetraborat.

Til støtte for påstandene har sagsøgerne anført følgende søgsmålsgrunde:

For det første er den anfægtede retsakt vedtaget i strid med væsentlige formforskrifter og behæftet med en retlig fejl, idet den ikke opfylder kriterierne i artikel 59 og bilag XV til forordning (EF) nr. 1907/2006.

For det andet bygger den anfægtede retsakt på et åbenbart urigtigt skøn og er i strid med forordning (EF) nr. 1907/2006, fordi ECHA ikke har ført bevis for eller påvist, at boraterne »opfylder kriterierne« for klassifikation som reproduktionstoksiske stoffer i kategori 2 i henhold til direktiv 67/548 ⁽³⁾.

Herudover har ECHA ved at vedtage den anfægtede retsakt tilsidesat det EU-retlige proportionalitetsprincip.

Sag anlagt den 20. august 2010 — UPS Europe og United Parcel Service Deutschland mod Kommissionen

(Sag T-344/10)

(2010/C 288/94)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: UPS Europe NV/SA (Bruxelles, Belgien) og United Parcel Service Deutschland Inc. & Co. OHG (Neuss, Tyskland) (ved lawyers T.R. Ottervanger og E.V.A. Henny)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgernes påstande

- Det fastslås i henhold til artikel 265 TEUF, at Kommissionen har udvist retsstridig passivitet ved ikke at tage stilling i sag C 36/07 (ex NN 25/07) — Tyskland/Deutsche Post.

- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgerens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Ved det foreliggende søgsmål søger sagsøgerne i henhold til artikel 265 TEU at få fastslået, at Kommissionen har udvist retsstridig passivitet ved ikke at have taget stilling i sag C 36/07 (ex NN 25/07) — Tyskland/Deutsche Post (EUT 2007 C 245, s. 21).

Til støtte for påstanden har sagsøgerne gjort gældende, at eftersom Kommissionen ikke har taget stilling i den ovennævnte undersøgelsesprocedure indenfor en rimelig tidsperiode, har den tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 7 og artikel 13 i Rådets forordning (EF) nr. 659/1999⁽¹⁾.

Ved at undlade at tage stilling indenfor en rimelig tidsperiode har Kommissionen derudover også tilsidesat principperne om god forvaltning og retssikkerhed. Ifølge sagsøgerne burde princippet om god forvaltningspraksis have været overholdt, eftersom det er et af de almindelige principper fælles for medlemsstaternes forfatningsmæssige traditioner. Dette princip er endvidere klart afspejlet i artikel 41, stk. 1, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder (EUT 2010 C 83, s. 389).

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 659/1999 af 22.3.1999 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af EF-traktatens artikel 93 (EFT L 83, s. 1).

Sag anlagt den 18. august 2010 — Borax Europe mod ECHA

(Sag T-346/10)

(2010/C 288/95)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Borax Europe Ltd (London, Det Forenede Kongerige) (ved lawyer K. Nordlander og Solicitor H. Pearson)

Sagsøgt: Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA)

Sagsøgerens påstande

— Annullations søgsmålet antages til realitetsbehandling

— ECHA's beslutning, der identificerer visse borater som »særligt problematiske stoffer« der opfylder kriterierne i artikel 57, litra c), i forordning (EF) nr. 1907/2006 (»REACH-forordningen«)⁽¹⁾ og som opfører dem på kandidatlisten over stoffer med meget problematiske egenskaber, der kræver godkendelse (herefter »kandidatlisten«), den 18. juni 2010, annulleres (herefter »den anfægtede retsakt«).

— Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA) tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren har nedlagt påstand om annullation af ECHA's beslutning, der identificerer visse borater som »særligt problematiske stoffer«, der opfylder kriterierne i artikel 57, litra c), i REACH-forordningen, og som opfører dem på kandidatlisten den 18. juni 2010. Sagsøgeren blev opmærksom på den anfægtede retsakt ved ECHA's pressemeddelelse af 18. juni 2010.

De borater, hvis opførelse på kandidatlisten — via den anfægtede retsakt — sagsøgeren bestrider, er: borsyre CAS-nr. 10043-35-3, EF-nummer 233-139-2, dinatriumtetraborat, vandfrit, dinatriumtetraborat decahydrat, dinatriumtetraborat pentahydrat (CAS nr. 1330-43-4, 1303-96-4, 12179-04-3, EF-nummer 215-540-4) (herefter »boraterne«).

Til støtte for sine påstande har sagsøgeren fremført tre anbringender.

Det første anbringende: Den anfægtede retsakt bør ophæves, for så vidt som den er baseret på dossierer i henhold til bilag XV, der indeholder åbenlyse fejl, som kommer til udtryk i manglende overholdelse af en væsentlig formforskrift i REACH-forordningens artikel 59. Som begrundelse for ECHA's handling fremgår det af disse dossierer, at boraterne klassificeres i afsnit 3 i bilag VI i forordning (EF) nr. 1272/2008, hvilket ikke er korrekt.

Det andet anbringende: ECHA har vedtaget den anfægtede retsakt uden at varetage sin funktion, der består i at foretage en »realitetsprøvelse« af, om boraterne opfylder kriterierne i REACH-forordningens artikel 57, litra c). ECHA har således ved at vedtage den anfægtede retsakt foretaget åbenbare urigtige skøn, overskredet sine beføjelser og tilsidesat princippet om god forvaltningskik.